



# Holy Family Parish

*Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ  
a trauma-informed community*

[www.holyfamilyforall.org](http://www.holyfamilyforall.org)

email: [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

## We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (English, St. Ladislaus)

9:00am (Polish, St. Joseph)

9:00am (Hungarian, St. Ladislaus)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekdays: 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart)

7:00pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)



*Thanks be to God!*

©LPI

### **HFP PARISH CENTER**

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901  
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

### **PASTORAL TEAM**

Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist  
(ext. 1008) [BrandyA@holyfamilyforall.org](mailto:BrandyA@holyfamilyforall.org)

Nestor BRAVO MARTINEZ parish case manager  
(ext. 1005) [NestorB@holyfamilyforall.org](mailto:NestorB@holyfamilyforall.org)

Nathalie CUADROS, administrative program manager  
(ext. 1003) [NathalieC@holyfamilyforall.org](mailto:NathalieC@holyfamilyforall.org)

Jennifer HERRERA, youth empowerment specialist  
[JenniferH@holyfamilyforall.org](mailto:JenniferH@holyfamilyforall.org)

Catherine KOVARCIK, director of family faith formation  
[CatherineK@holyfamilyforall.org](mailto:CatherineK@holyfamilyforall.org)

Alexi MOTTA, licensed social worker &  
community service manager  
(ext. 1003) [AlexiM@holyfamilyforall.org](mailto:AlexiM@holyfamilyforall.org)

Rocio RAMOS, director of pastoral services  
(ext. 1002) [RocioR@holyfamilyforall.org](mailto:RocioR@holyfamilyforall.org)

Rev. Thomas RYAN, pastor  
(ext. 1006) - [TRYAN@holyfamilyforall.org](mailto:TRYAN@holyfamilyforall.org)

Renel SEVILLA, business and pastoral administrator  
(ext. 1004) - [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

Rev. Fredy TRIANA, parochial vicar  
(ext. 1013) - [FRFREDYT@holyfamilyforall.org](mailto:FRFREDYT@holyfamilyforall.org)

### **PARISH LEADERS**

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

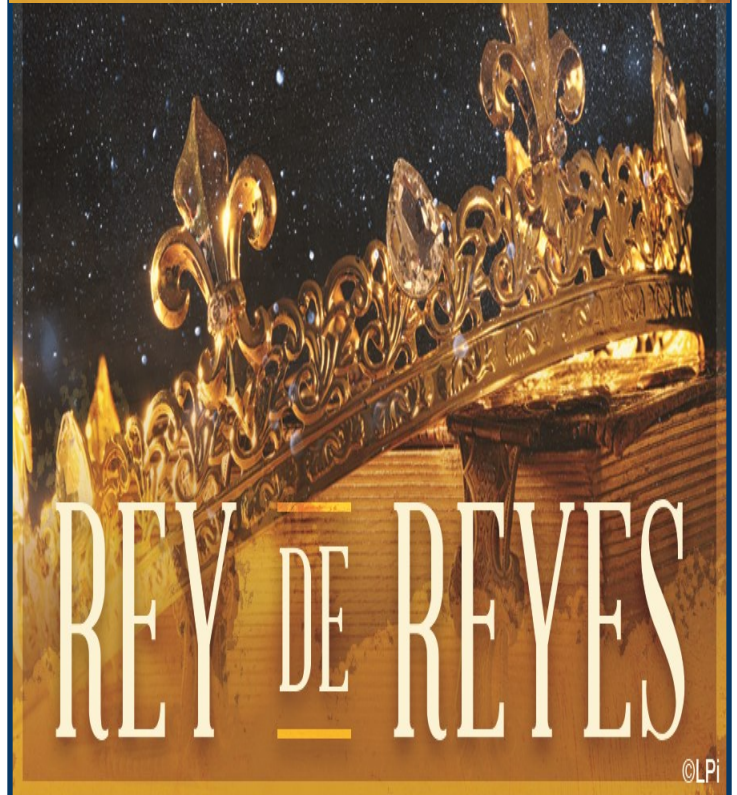
FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach

NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez

KING OF KINGS

©LPI



REY DE REYES

©LPI



**Saturday, November 22 - Saint Cecilia,  
Virgin & Martyr**

8:00 AM - (SH)- (English) - For the people

4:30 PM - (SH)- (English) - For the people

**Sunday, November 23 - Our Lord Jesus Christ,  
King of the Universe**

8:00AM (SL) - (English) - Yolanda DeBiase

9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za duszę św.p. Lucjana  
Wądołowskiego

9:00 AM (SL) - (Hungarian) - For the people

10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Por la Salud de Jessica  
Alvarado Martinez

12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Florentina Martinez de la Paz

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Por las Almas  
en el Purgatorio

**Monday, November 24 - Saint Andrew Dung-Lac,  
Priest, & Companions**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - Marylan Tucker

**Tuesday, November 25 - Saint Catherine  
of Alexandria, Virgin & Martyr**

7:00 AM (SL) - (English) - Catherine D'Cruz

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

7:00 PM (SJ) (Spanish) - Roberto Rojas Perez

**Wednesday, November 26 - Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - Lorraine Puchalik

7:00 PM (SH) (Spanish) - Maria Luis Rodriguez

**Thursday, November 27 - Thanksgiving Day**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

**Friday, November 28 - Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - Joseph Kokoszka

**Saturday, November 29 - Weekday**

8:00 AM - (SH)- (English) - For the people

4:30 PM - (SH)- (English) - Robert Meade

**Sunday, November 30 - First Sunday of Advent**

8:00AM (SL) - (English) - For the people

9:00 AM (SJ) - (Polish) - O szczęście wieczne dla  
zmarłych z rodzin Dumala, Stępień, Rachwał i Rychlik

9:00 AM (SL) - (Hungarian) - For the people

10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Esteban Aguilar

12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Sarahi Moreno

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Rosa Velasquez Ruiz



**Oración de Acción de Gracias**

Señor, te damos gracias  
por la bondad de nuestro pueblo  
y por el espíritu de justicia  
y libertad.

Te damos gracias por la belleza  
y la plenitud de la tierra,  
y por la abundancia y las bendiciones  
que llenan nuestras vidas.

Te damos gracias por nuestro trabajo  
y nuestro descanso, por los demás y por nuestros hogares.

Te damos gracias, Señor: acepta nuestra acción  
de gracias en este día.

Oramos y te damos gracias  
por Jesucristo nuestro Señor. Amén.



**REMEMBER**  
*in your prayers*

Brian Barry

John Ward

Zofia Lesiak

Thomas Leskowski

Dolores Dancsecz

Brian Ward

Zofia Baginski

Wtadysta Prosciak

Faith Santos Ortiz

Deacon Nelson Torres

**PRAYER LIST / LISTA DE ORACIÓN**

**ONLY MEMBERS OF THE FAMILY**

can add names to this list of the sick.

**SOLO LOS MIEMBROS DE LA FAMILIA**

pueden agregar nombres a  
esta lista de enfermos.

**SACRAMENTS / SACRAMENTOS**

For details regarding baptisms, wed-  
dings, quinceañeras, anointing of the sick,  
& Family Faith Formation, please call the  
HFP Parish Center at (732) 545 - 1681  
Ext 1002, Rocio Ramos.



**Weekend Offertory**

**11/9/2025 - \$3,111**

**For Military Services - \$592**

To donate online,  
go to our website:  
[holyfamilyforall.org](http://holyfamilyforall.org)  
**Click on DONATE.**



**WARM WINTER DRIVE**

**SVDP IS COLLECTING HATS, SCARVES & MITTENS**



With your donations, help the families in our parish, especially the kids, stay warm all winter long. For your convenience, boxes will be available in the vestibules of our three churches in November & December.



**SVDP 2025 HOLIDAY GIFT GIVING DRIVE**

Your Walmart gift card donations of \$25 or \$50 to SVDP may very well be the reason some families in our parish will enjoy a nice feast for **Thanksgiving** and/or **Christmas**.



In addition, many families we serve don't have the financial means to afford a Christmas gift for their children without the generosity of supporters like you. You may place your Walmart gift cards in an envelop and drop them in the collection baskets or drop them off in the parish center care of Rocio or Nestor. Thank you for your continued support.

**COLECTA DE INVIERNO CÁLIDO**  
**SVDP ESTA RECOLECTANDO GORROS,**  
**BUFANDAS Y MITONES**

Con sus donaciones, ayude a las familias de nuestra parroquia, especialmente a los niños, a mantenerse abrigados durante todo el invierno. Para su comodidad, habrá cajas disponibles en los vestíbulos de nuestras tres iglesias en noviembre y diciembre.

**CAMPAÑA DE REGALOS NAVIDEÑOS SVDP 2025**

Sus donaciones de **tarjetas de regalo de Walmart de \$25 o \$50 a SVDP** podrían ser la razón por la que algunas familias de nuestra parroquia disfrutarán de un festín de **Acción de Gracias o Navidad**.



Además, muchas familias a las que servimos no tienen los recursos económicos para comprar un regalo de Navidad para sus hijos sin la generosidad de personas como usted.

Una de las grandes alegrías de la Navidad es elegir el regalo perfecto para un ser querido. Su generosidad garantiza que los niños necesitados reciban un regalo especial de sus padres para abrir en Nochebuena o la mañana de Navidad. Puede colocar sus tarjetas de regalo de Walmart en un sobre y depositarlas en las canastas de recolección o entregarlas en el centro parroquial, al cuidado de Rocio o Nestor. Gracias por su continuo apoyo.



**THANKSGIVING INTERFAITH PRAYER SERVICE**

In the spirit of our shared community, join us for the **Thanksgiving Interfaith Prayer Service** on Tuesday, **November 25th, at 7 PM** at the Anshe Emeth Memorial Temple at 222 Livingston Ave., New Brunswick, NJ 08901.

Let us share in gratitude for the blessings in our lives as we celebrate the importance of unity across different faiths and traditions. It will be a time of reflection, and a celebration of the connections that binds us together.

***Servicio Interreligioso de Oración de Acción de Gracias***

*En el espíritu de nuestra comunidad, los invitamos al Servicio Interreligioso de Oración de Acción de Gracias el martes 25 de noviembre a las 7 p. m. en el Templo Memorial Anshe Emeth, ubicado en 222 Livingston Ave., New Brunswick, NJ 08901.*

*Compartamos nuestra gratitud por las bendiciones en nuestras vidas al celebrar la importancia de la unidad entre las diferentes religiones y tradiciones. Será un momento de reflexión y una celebración de los lazos que nos unen.*



**A PRAYER of THANKSGIVING**

Lord, we thank you  
for the goodness of our people  
and for the spirit of justice  
and freedom  
We thank you for the beauty  
and fullness of the land  
and the abundance and blessings that fill our lives  
We thank you for our work  
and our rest, for one another, and for our homes.  
We thank you, Lord  
accept our thanksgiving on this day.  
We pray and give thanks  
through Jesus Christ our Lord. Amen.



## **New Jersey Immigrant Trust Act (S3672/A4987) Why The Immigrant Trust Act Is Important**

The comprehensive protections afforded by S3672/A4987 are critical for empowering New Jerseyans to live their lives without fear that routine interactions with state and local government – be it registering for healthcare, reporting wage theft, or contacting law enforcement – could lead to permanent separation from their loved ones through immigration detention and deportation. As the federal government continues to expand immigration detention and new threats loom over immigrant communities, passing S3672/A4987 is more urgent than ever.

To be a fair and welcoming state, all New Jerseyans must be able to support their families and fully participate in their communities without fear. Passing the Immigrant Trust Act is an important step in making that a reality. For more information go to [ACLU-NJ.ORG](http://ACLU-NJ.ORG).

### **¿Por Qué Es Importante La Ley De Confianza Para Inmigrantes?**

Las protecciones integrales que otorga S3672/A4987 son fundamentales para garantizar que los habitantes de Nueva Jersey vivan sin el temor de que interacciones rutinarias con el gobierno estatal y local, como registrarse para la atención médica, reportar el robo de salarios o contactar a las fuerzas del orden público, puedan conducir a la separación permanente de sus seres queridos a través de la detención y deportación por motivos de inmigración. A medida que el gobierno federal expande el sistema de detención de inmigrantes y surgen nuevas amenazas para las comunidades de inmigrantes, aprobar S3672/A4987 nunca ha sido más importante.

Para convertirse en un estado justo y acogedor, los ciudadanos de Nueva Jersey deben poder mantener a sus familias y participar activamente en sus comunidades sin miedo. Aprobar la Ley de Confianza para Inmigrantes es un paso importante para hacer de esto una realidad. Aprender más en [ACLU-NJ.ORG](http://ACLU-NJ.ORG).



### **REFLEXIONES DEL BOLETÍN DE CORRESPONSABILIDAD**

*“...dar gracias al Padre que nos ha capacitado para  
compartir la herencia de los santos en la luz.”*

*COLOSENSES 1:12*

¡Dios quiere que seamos felices! En lugar de mirar a los Diez Mandamientos como restricciones que nos dicen lo que no podemos hacer, mírelos más bien como una guía para vivir una vida llena de paz y alegría. La mayoría de nuestros problemas salen a la luz cuando ponemos nuestras necesidades en primer lugar o cuando pasamos la mayor parte de nuestro tiempo tratando de adquirir más cosas. En su lugar, trate de poner a Dios primero en todas las cosas. Fuimos hechos por Dios. ¡Abra su corazón y permítale a Él entrar!



### **STEWARDSHIP SCRIPTURE REFLECTIONS**

*“...giving thanks to the Father, who has made you fit  
to share in the inheritance of the holy ones in light.”*

*COLOSSIANS 1:12*

God wants us to be happy! Instead of looking at the Ten Commandments as being restrictive and telling us what we can't do, look at them as guides for living a joy-filled and peaceful life. Most of our problems arise when we put our own needs first or we spend most of our time trying to acquire more stuff. Instead, try putting God first in all things. We were made for God. Open your heart and let Him in!





**SAINT LADISLAUS CHURCH  
@ HOLY FAMILY PARISH**  
*A Sunday Reflection  
by István Horváth*

**“He is the image [and likeness] of the invisible God, ... For in Him were created all things in Heaven and on Earth, the visible and the invisible, whether thrones or dominions or principalities or powers; *all* things were created through Him and for Him. He is before *all* things, and in Him do *all* things remain and hold fast.” Col 1:15-17**

Jesus Christ the King of the World and the Universe has brought us into a new union with God the Father through our Baptism in Him. This Baptism has brought us redemption by His blood that has been poured out on the cross so that our souls might be washed clean. We leave our sins on the cross He carried and died on, and become sanctified in the Son to the Father through the Spirit He sent upon us.

Therefore, all of creation is also sanctified in God the Son that a perfect union might exist with Nature, God and Man as it is in the Trinity. It is through faith in this Baptism with the Son of God, the Son of Man that we preserve His inheritance and by living the words of the Gospel of Our Lord, Jesus Christ.

This closes our Liturgical Year “C” with Luke’s Gospel as we prepare to celebrate Advent and hear from Matthew’s Gospel in 2026 for Liturgical Year “A”.



**OGŁOSZENIA PARAFIALNE**  
**Uroczystość Chrystusa Króla**  
**Wszechświata**  
**23 listopada 2025 r.**

**Uroczystość Chrystusa Króla** kończy kolejny rok liturgiczny. Następną niedzielą to pierwsza niedziela Adwentu.

**W sobotę, 29 listopada**, zapraszamy wszystkich na **wieczorne czuwanie**, które rozpocznie się indywidualną adoracją Najświętszego Sakramentu o godz. 18:30 (w tym czasie można przystąpić do sakramentu pokuty) i nabożeństwem o godz. 19:00, po którym odprowadzona zostanie Msza Święta. Intencje, w których chcemy modlić się w miesiącu listopadzie, można składać na ołtarzu Matki Bożej. Formularze dostępne są w przedsionku kościoła.

Dzisiejsza **druga kolekta** zostanie przeznaczona na **cele charytatywne**.

Życzymy wszystkim udanego **Święta Dziękczynienia** przeżywanego w duchu wdzięczności za otrzymane łaski i błogosławieństwa.

**PARISH ANNOUNCEMENTS**  
**Feast of Our Lord Jesus Christ the King**  
**November 23, 2025**

**The Feast of Our Lord Jesus Christ the King** ends the Liturgical Year. Next Sunday is the first Sunday of Advent.

On **Saturday, November 29**, we invite everyone to an **evening vigil** which will begin with an individual adoration of the Blessed Sacrament at 6:30 p.m. (during this time confession is available) and worship at 7:00 p.m., after which Mass will be celebrated. Intention forms can be found in the church vestibule.

**Second collection** today is for **Works of Mercy**.

We wish everyone a happy **Thanksgiving** celebrated in the spirit of gratitude for the graces and blessings received.



## GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)

Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)

Christopher M. Hassan (NJ Lic. No. 5145)

**732-545-1344 | Fax: 732-296-0941**

239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

## C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO

**Bookkeeping & Tax Return**

**Open Year Round**

**732-626-5900**

[www.cfttaxinc.com](http://www.cfttaxinc.com)

[brapa2@aol.com](mailto:brapa2@aol.com)

1060 AMBOY AVENUE • EDISON



**Yeni Mendez Romero**

**Insurance Agent/Parishioner**

Auto - Fire - Life - Commercial

142 Livingston Ave.

New Brunswick, NJ

**732-853-1958**

[www.insurance08901.com](http://www.insurance08901.com)



# Mozzarella

Italian and Mexican Food

**YOUR SPECIAL EVENT  
UNFORGETTABLE!**

*We cater to all occasions  
with passion and expertise.*

**JOIN US FOR A RESORT STYLE BRUNCH BUFFET! SUNDAYS 10am-3pm**

Baptisms • Communion • Sweet 16 • Quinceañeras

Showers • Birthdays • Anniversaries • Corporate Events

**40 Jersey Ave • New Brunswick • 732-640-1786**



**QUALITY PROFESSIONAL SERVICE**

Serving Central NJ Since 1986

**Residential & Commercial**

**Sales and Service**

**All Major Credit Cards Accepted**

**ELECTRIC,  
PLUMBING  
HEATING &  
COOLING**



**NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS**

[www.daltonephc.com](http://www.daltonephc.com)

# 732-247-7390

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

## SPRING HOME REPAIRS - FREE ESTIMATES

ROOFING • CHIMNEYS • GUTTERS  
MASONRY • SIDEWALKS & STEPS

*We Find & Fix Leaks!*



## EXPERT CHIMNEY & ROOFING

**\$1100 OFF**

Any New Roof Replacement

**20% OFF**

Any Roof, Chimney, Gutter,  
Masonry Repair & SENIORS

Family Owned/Operated - Lic. #13VH11097900 • Bonded & Insured - 20 Years

*Serving All of New Jersey*

**732-520-9554 | [www.expertchimneyroofing.com](http://www.expertchimneyroofing.com)**

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

# BOYLAN

*Funeral Home*

188 Easton Avenue

New Brunswick, New Jersey 08901

(732) 545-4040

FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue

Edison, New Jersey 08817

(732) 572-0076

FAX: (732) 572-0599

[BoylanFH.com](http://BoylanFH.com)

*~ family owned and operated since 1958 ~*

## LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Donna Delgrosso**

**[ddelgrosso@4LPi.com](mailto:ddelgrosso@4LPi.com)**  
or (800) 888-4574 x3107

## IF YOU LIVE ALONE You Need

**MDMedAlert!™**

**At HOME and AWAY!**

✓ Ambulance ✓ Police ✓ Family

✓ GPS & Fall Alert

**CALL NOW!**

**800.808.9294**

As Low As

**\$19<sup>95</sup>** /mo.



*"I have peace of mind. Mom remains independent."*



[md-medalert.com](http://md-medalert.com)



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

Holy Family Parish, New Brunswick, NJ 03-0936